

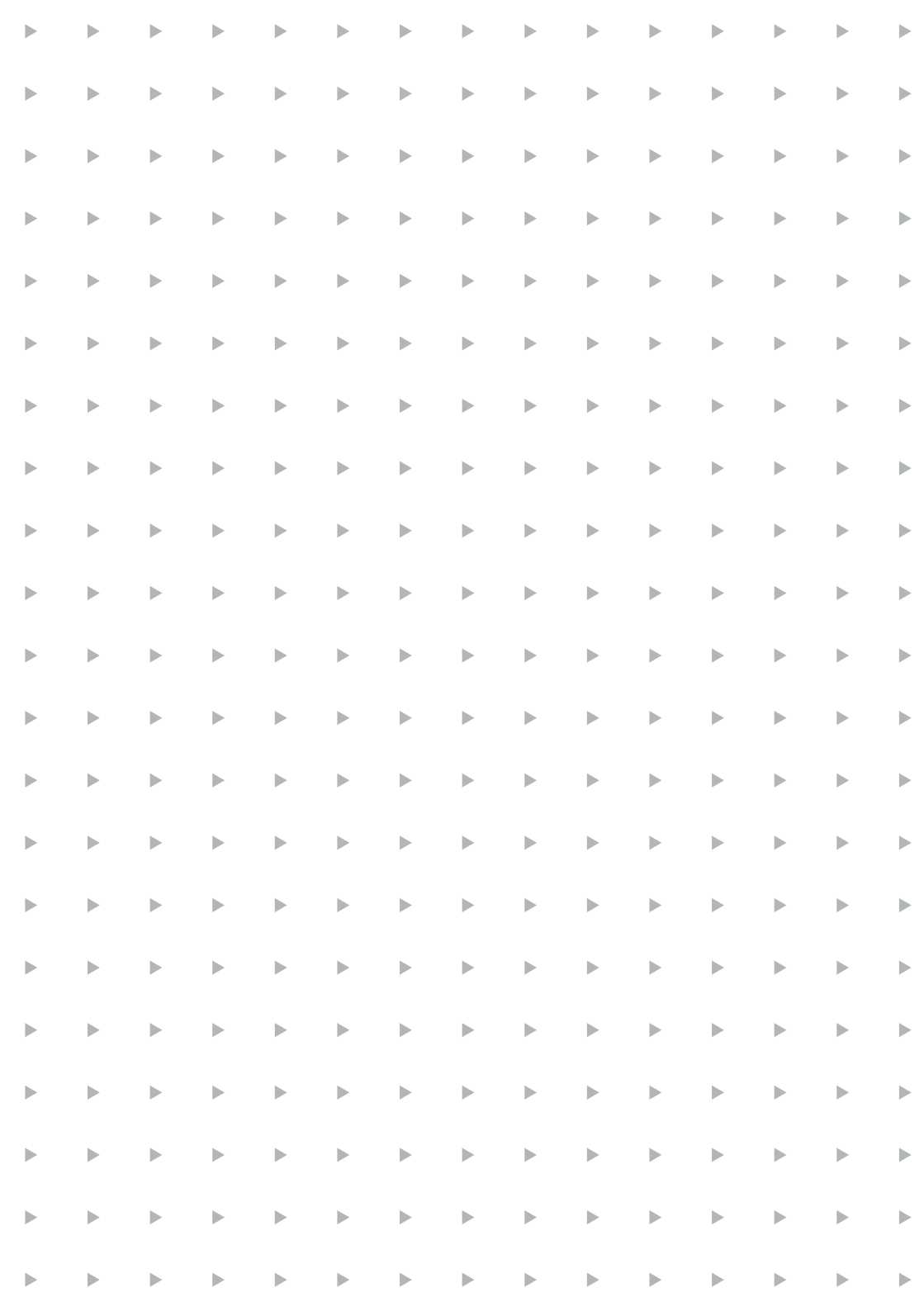
# Jótállási jegy és tájékoztató

A fogyasztókat megillető kötelező jótállásról, a márkagaranciáról és a Garancia4 szolgáltatásról az alábbi márkák esetén: Volkswagen, Škoda és Volkswagen Haszonjárművek



Érvényes 2023. április 1-től, a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.  
által forgalomba hozott új Volkswagen, Škoda és Volkswagen Haszonjárművek gépkocsikra





|                  |         |
|------------------|---------|
| kiállítás dátuma | sorszám |
|------------------|---------|

# Adatlap – a márkaszerviz példánya

a jótállásra kötelezett (továbbiakban „Eladó”) neve, címe

a gyártó

Volkswagen és Volkswagen Haszonjárművek  
**Volkswagen AG,**  
Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Németország  
*Škoda*  
**ŠKODA AUTO a.s.,** Tř. Václava Klementa 869,  
29360 Mladá Boleslav, Csehország

*Garancia4 szolgáltató*  
**Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.**  
1139 Budapest, Fáy utca 27.

a tulajdonos...

|              |            |
|--------------|------------|
| neve         |            |
| címe         |            |
| telefonszáma | email címe |

a jármű...

|                    |                               |  |
|--------------------|-------------------------------|--|
| rendszáma          | gyártmánya/típusa             |  |
| alvázszáma         | motorszáma                    |  |
| átadásának dátuma* | kilométeróra állása átadáskor |  |

a Garancia4 szolgáltatásba bevont – Szolgáltató által forgalmazott és Márkaszerviz által beszerelt – extrafelszerelések:

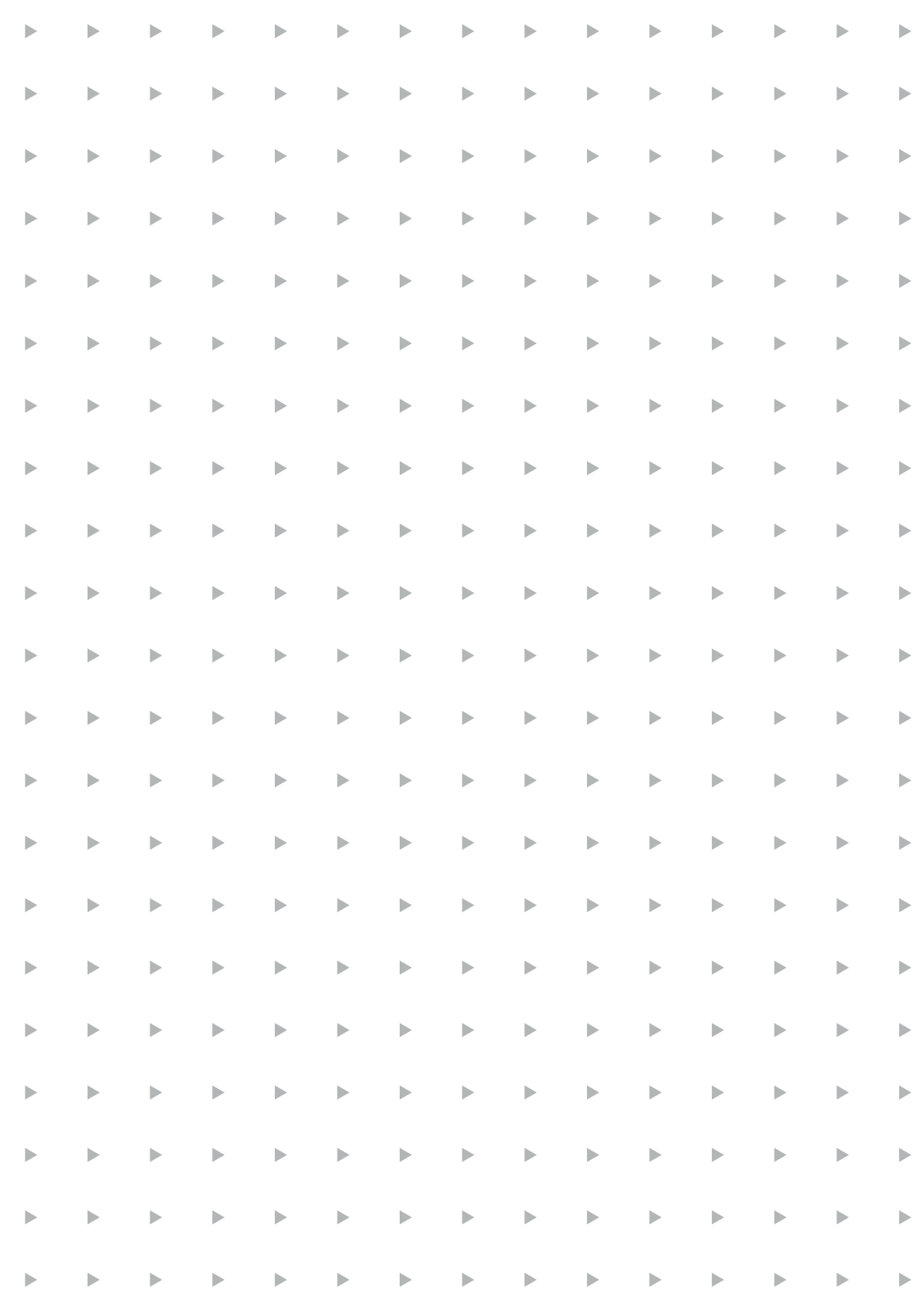
Tudomásul veszem, hogy a fent megadott személyes adatokat az Eladó a szerződés teljesítése érdekében kezeli, továbbá karbantartás vagy javítás esetén a Mobilitásgarancia, a jótállás, valamint a hibás teljesítés kapcsán az engem megillető jogok érvényesítése érdekében az adatokat az Eladó átadhatja a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.-nek, illetve a gépjárműgyártónak. Ilyen esetben a Porsche Kereskedelmi Hungaria Kft., illetve a gépjárműgyártó is a megadott személyes adatok kezelőjévé válik, ezzel kapcsolatban részletes tájékoztatás a [www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezes](http://www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezes) linken érhető el.

Kijelentem, hogy a Fogyasztót megillető kötelező jótállás, a márkagarancia és a Garancia4 feltételeit megismertem, tudomásul vettem és elfogadom.

.....  
vevő aláírása

.....  
Eladó képviselőtében eljáró személy aláírása, bélyegző

\* Az átadás dátuma az az időpont, amikor a gépkocsi először használatba vagy üzembe helyezésre kerül, illetve az első vásárló a gépjárművet az Eladótól adásvételi szerződés alapján átveszi. A legkorábban bekövetkező esemény jelenti az átadást.



|                  |         |
|------------------|---------|
| kiállítás dátuma | sorszám |
|------------------|---------|

# Adatlap – a vevő példánya

a jótállásra kötelezett (továbbiakban „Eladó”) neve, címe

a gyártó

Volkswagen és Volkswagen Haszonjárművek  
**Volkswagen AG,**  
Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Németország  
*Škoda*  
**ŠKODA AUTO a.s.,** Tr. Václava Klementa 869,  
29360 Mladá Boleslav, Csehország

*Garancia4* szolgáltató  
**Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.**  
1139 Budapest, Fáy utca 27.

a tulajdonos...

|              |            |
|--------------|------------|
| neve         |            |
| címe         |            |
| telefonszáma | email címe |

a jármű...

|                    |                               |  |
|--------------------|-------------------------------|--|
| rendszáma          | gyártmánya/típusa             |  |
| alvázszáma         | motorszáma                    |  |
| átadásának dátuma* | kilométeróra állása átadáskor |  |

a Garancia4 szolgáltatásba bevont – Szolgáltató által forgalmazott és Márkaszerviz által beszerelt – extrafelszerelések:

Tudomásul veszem, hogy a fent megadott személyes adatokat az Eladó a szerződés teljesítése érdekében kezeli, továbbá karbantartás vagy javítás esetén a Mobilitásgarancia, a jótállás, valamint a hibás teljesítés kapcsán az engem megillető jogok érvényesítése érdekében az adatokat az Eladó átadhatja a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.-nek, illetve a gépjárműgyártónak. Ilyen esetben a Porsche Kereskedelmi Hungaria Kft., illetve a gépjárműgyártó is a megadott személyes adatok kezelőjévé válik, ezzel kapcsolatban részletes tájékoztatás a [www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezes](http://www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezes) linken érhető el.

Kijelentem, hogy a Fogyasztót megillető kötelező jótállás, a márkagarancia és a Garancia4 feltételeit megismertem, tudomásul vettem és elfogadom.

.....  
vevő aláírása

.....  
Eladó képviselőjében eljáró személy aláírása, bélyegző

\* Az átadás dátuma az az időpont, amikor a gépkocsi először használatba vagy üzembe helyezésre kerül, illetve az első vásárló a gépjárművet az Eladótól adásvételi szerződés alapján átveszi. A legkorábban bekövetkező esemény jelenti az átadást.

# Tartalomjegyzék

|      |                                                           |    |
|------|-----------------------------------------------------------|----|
| 1.   | A fogyasztót megillető kötelező jótállás feltételei. .... | 3  |
| 2.   | A márkagarancia feltételei. ....                          | 5  |
| 3.   | A Garancia4 Általános Szerződési Feltételei .....         | 7  |
| 3.1. | Meghatározások .....                                      | 7  |
| 3.2. | A Garancia4 szolgáltatás feltételei. ....                 | 8  |
| 3.3. | A Garancia4 költségtérítési feltételei .....              | 9  |
| 3.4. | Tulajdonosváltás .....                                    | 9  |
| 3.5. | Területi hatály .....                                     | 9  |
| 3.6. | Időbeli hatály .....                                      | 9  |
| 3.7. | Korlátozások és kizárások .....                           | 10 |
| 3.8. | Egyéb rendelkezések .....                                 | 11 |

# Tisztelt Ügyfelünk!

Üdvözljük Önt új gépkocsija megvásárlása alkalmából. Meggyőződésünk, hogy jól választott és őszintén reméljük, hogy gépkocsija használatában sok öröme telik majd.

Jelen kiadványunkkal átfogó tájékoztatást kívánunk nyújtani Önnek a gépkocsijára érvényes jótállási feltételekről, illetve a gépkocsiban esetlegesen fellépő meghibásodás elhárítási költségeinek átvállalásáról.

A márkagarancián túlmenően Garancia4 szolgáltatásunkkal biztosítjuk Önnek, hogy a megszokott teljes biztonságot a gépkocsi 4 éves koráig, vagy 200 000 km futásteljesítményig (amelyik előbb bekövetkezik) is élvezhesse.

Miközben pedig a szervizválasztáson gondolkodik, ne felejtse a következőket! A márkaszerviz mindig szakszerű, mert a gyári eszközök és információk birtokában nem kényszerül improvizációra. A márkaszerviz mindig dokumentál, ezért tevékenysége a munka-, és technológiai lapokon, valamint a részletes számlán, sőt a gyártói szervizinformációs rendszereken keresztül is visszakereshető, ami egy esetleges későbbi – a jótállás, a márkagarancia, illetve a Garancia4 keretében végzendő – javítási igénye elbírálását is megkönnyíti.

A márkaszervizben vezetett Digitális Szervizfüzet jelentős árelőny, hiszen az autó eladásakor akár több százezer forint többletbevételt jelenthet az Ön számára.

A Márkaszervizekkel mobilitása is biztosított, mivel az általuk nyújtott garancia és a Mobilitásgarancia szolgáltatás Európa-szerte érvényesíthető.

Jó utat és gondtalan autózást kíván Önnek a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

**Information für ausländische Markenservices:**

**Information for Brand Services in foreign countries:**

Der ungarische Importeur (Porsche Hungaria GmbH) übernimmt für dieses Auto eine spezielle Garantie **im 3. und 4. Jahr von dem auf 'Adatlap' angegebenen Datum der Übergabe (jedoch höchstens bis zu 200 000 km Laufleistung)**. Wir bitten Sie – bevor Sie mit einer Reparatur in dieser Garantie anfangen – Kontakt mit dem Importeur aufzunehmen: +36 1 4515-160 oder [eszrevetel@porschehungaria.hu](mailto:eszrevetel@porschehungaria.hu).

The Hungarian importer (Porsche Hungaria Trading Company) undertakes a special guarantee **in the 3rd and 4th year from the on 'Adatlap' indicated date of delivery (but up to a maximum mileage of 200 000 km)** for this car. Please contact the importer before beginning any repair under this guarantee: +36 1 4515-160 or [eszrevetel@porschehungaria.hu](mailto:eszrevetel@porschehungaria.hu).

# 1. A fogyasztót megillető kötelező jótállás feltételei

- 1.1. Az Eladó a mindenkori anyag- és technikai színvonalnak megfelelően garantálja a gépjármű minőségét – konstrukcióban és kivitelben – az adott típusra megadott technikai paramétereknek megfelelően. A jótállás kezdő időpontja a termék fogyasztó részére történő átadásának a napja, vagy ha az üzembe helyezést az adásvételi szerződés szerinti Eladó végzi, az üzembe helyezés napja. Ha az üzembe helyezés 6 hónapon túl következik be, akkor a jótállási idő számításának kezdete a gépjármű átadásának napja.  
A jótállás időtartama a fogyasztó részére történő átadástól számított 3 év.  
E határidő elmulasztása -az 1.8. pontban foglalt kivétellel- jogvesztéssel jár.  
A jótállási jegyen a kötelező jótállási időtől eltérő (attól több), 3. fejezetben vállalt szerződéses jótállási idő és jótállási feltételek a 3.1.1.9. pont szerinti Szolgáltató részéről az adásvételi szerződés hatályba lépése után kötelezően betartandó.
- 1.2. A fogyasztó a meghibásodást köteles késedelem nélkül bejelenteni, mivel a közlés késedelméből eredő kárért felelős. Jótállási igényét az adásvételi szerződés szerinti Eladónál kell előterjeszteni, míg kijavítás iránt bármelyik magyarországi a gépkocsi márkájának megfelelő Volkswagen, Škoda vagy Volkswagen Haszonjárművek márkaszervizhez fordulhat. A márkaszervizek mindenkori listája a hivatalos márkahonlapokon (volkswagen.hu, skoda.hu, vvh.hu) olvasható.
- 1.3. A jótállási igény az eredeti jótállási jeggyel érvényesíthető. A jótállásból eredő jogokat a gépjármű tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti.
- 1.4. Hibás gépjármű esetén a fogyasztó választása szerint díjmentes kijavítást vagy kicserélést kérhet, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha annak teljesítése az Eladónak más jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne. Jelentéktelen hiba miatt cserének nincs helye.
- 1.5. Ha a meghibásodás a gépjármű rendeltetésszerű használatát akadályozza, és a fogyasztó az átadástól számított 3 munkanapon belül érvényesíti csereigényét, Eladó kicseréli a járművet, feltéve, hogy azonos cserejármű rendelkezésre áll.
- 1.6. A jótállás keretében történő javítás során kicserélt darabok az Eladó tulajdonába kerülnek.
- 1.7. Ha az Eladó (illetve a kijelölt márkaszerviz) a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, illetve e kötelezettségének nem tud eleget tenni, vagy, ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, úgy a fogyasztó
  - a) arányos árleszállítást igényelhet vagy
  - b) a hibát az Eladó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, illetve
  - c) elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- 1.8. A gépjármű kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a gépjárművet a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.
- 1.9. A jótállási igényeket kizárja, ha a hiba a gépjármű fogyasztó részére történt átadása után keletkezett okra vezethető vissza, így például
  - 1.9.1. az előírt átvizsgálásokat nem végezteti el a gyártói előírások szerint, illetve a feltárt hibákat nem javíttatja meg. Az előírt átvizsgálások költségei a fogyasztót terhelik;

- 1.9.2. a gépjárműbe olyan, nem gyártói (azaz nem eredeti) alkatrészt szereltek be, amely vonatkozásában a fogyasztó nem tudja bemutatni az alkatész előállítójától származó azon nyilatkozatot, amely szerint a nevezett alkatrész minőségileg az eredeti alkatrésszel egyenértékű;
- 1.9.3. a gépjárművet a gyártó által nem engedélyezett módon változtatták meg vagy a fogyasztó a használati előírásokat (pl. kezelési útmutató) nem tartotta be;
- 1.9.4. a keletkezett hiba természetes kopás vagy az üzemeltetés módjából származó idő előtti elhasználódás következménye (pl. izzó, kivéve xenon és LED, biztosíték, fékbetét, féktárcsa, szűrők, beleértve kipufogógáz-részecskeszűrő, kuplungszerkezet, kuplungtárcsa, bőr és szövet ülэшuzat, lengéscsillapító, ablaktörlő lapátok, gyújtó- és izzítógyertya, hosszboardás szíj, vezérműszíj, kipufogódob, kipufogócső);
- 1.9.5. a hiba szakszerűtlen kezelésre, karbantartás vagy ápolás hiányára, túlzott igénybevételre (pl. verse-nyen történő használat), közlekedési balesetre, elemi kárra, helytelen tárolásra vezethető vissza;
- 1.9.6. a fogyasztó nem tesz eleget a kárenyhítési kötelezettségének és ezzel további meghibásodást okoz;
- 1.9.7. a Kezelési útmutatóban megadottól eltérő, nem engedélyezett, nem megfelelő vagy szennyezett üzemanyagot, adalék- vagy kenőanyagot, üzemi folyadékot használnak;
- 1.9.8. kismértékű, halk hang vagy rezonancia esetére, mely a gépjármű üzemszerű használatát nem befolyásolja,
- 1.9.9. a fogyasztó felhívás ellenére sem adott lehetőséget a kijavításra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait (pl. kellékszavatosság, termékszavatosság) nem érinti.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

Az adásvételi szerződés szerinti Eladó az elektronikus jótállási jegy átadási formát nem alkalmazza.

Személygépkocsi fogyasztó által kifizetett teljes vételára (Ft): .....

## 2. A márkagarancia feltételei

- 2.1. A gyártói garancia (továbbiakban „márgagarancia”) keretében nyújtott szolgáltatások a következők:
- 2.1.1. azon gyártáskori szerelési- vagy anyaghibára visszavezethető hibák kijávítása, amelyek az áradástól (áradás dátuma ld. „Adatlap”) számított 2 éven belül a gépjárművön fellépnek;
- 2.1.2. azon gyártáskori szerelési- vagy anyaghibára visszavezethető fényezési hibák kijávítása, amelyek az áradástól (áradás dátuma ld. „Adatlap”) számított 3 éven belül a gépjárművön fellépnek;
- 2.1.3. a karosszérián jelentkező, azon gyártáskori szerelési- vagy anyaghibára visszavezethető átrozdásodások kijávítása, amelyek az áradástól (áradás dátuma ld. „Adatlap”) számított 12 éven belül a gépjárművön fellépnek. A jelen (2.1.3.) alpontban megjelölt márgagarancia kizárólag azokra az átrozdásodásokra vonatkozik, amelyek a karosszérialemezek belső oldala (üreg) felől a külső oldala felé keletkeznek;
- 2.1.4. nagyfeszültségű akkumulátorral rendelkező BEV<sup>1</sup>- és PHEV<sup>2</sup>-gépkocsik esetében a nagyfeszültségű akkumulátor azon gyártáskori szerelési- vagy anyaghibára visszavezethető hibáinak kijávítása, amelyek az áradástól (áradás dátuma ld. „Adatlap”) számított 8 éven belül, de legfeljebb 160 000 km futásteljesítményig a nagyfeszültségű akkumulátoron fellépnek. Az akkumulátor névleges kapacitása rendszertechnikai okból meghaladja a nettó akkumulátor kapacitást, továbbá a garanciaidőn belül 30 százalékos kapacitás csökkenés az alkotóelemek sajátosságával függ össze, ezért a márgagarancia értelmében nem jelent kijávítandó hiányosságot.
- 2.1.4.1. A nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó márgagarancia kizárt, amennyiben a meghibásodás vagy a kapacitás-csökkenés az alábbi okok valamelyikére vezethető vissza:
- a nagyfeszültségű akkumulátor a járműből eltávolításra kerül, szakszerűtlenül kerül kinyitásra vagy nem a járműhöz kapcsolódóan üzemeltetik; vagy
  - a jármű üzemeltetésére, kezelésére és gondozására vonatkozó előírásokat nem tartották be (különös tekintettel a nagyfeszültségű akkumulátor töltésére és töltési állapotára vonatkozó előírásokat), amelyek a járműhöz mellékelt kezelési utasításból származnak; vagy
  - a nagyfeszültségű akkumulátor közvetlenül nyílt lánggal érintkezett; vagy
  - a nagyfeszültségű akkumulátort nagynyomású vagy gőzsugaras tisztítóval tisztították, illetve vizet vagy agresszív folyadékot visznek közvetlenül a nagyfeszültségű akkumulátorra.

A fogyasztónak nem minősülő márgagarancia jogosult esetén a jelen 2.1. alpontban megjelölt határidők jogvesztők.

- 2.2. A márgagarancia kezdete az az időpont, amikor a gépkocsi először használatba vagy üzembe helyezésre kerül, illetve az első vásárló a gépjárművet az Eladótól adásvételi szerződés alapján átvieszi. A legkorábban bekövetkező esemény jelenti az áradást, és ezt az Eladó jelen tájékoztató „Adatlapján” megfelelően dokumentálja.

<sup>1</sup> BEV – tisztán elektromos hajtású jármű

<sup>2</sup> PHEV – plug-in hibrid jármű

- 2.3. A hibák elhárítása a hibás alkatrész kijavításával vagy (új, illetve minőségileg egyenértékű alkatrészszereléssel) kicserélésével történhet. A kicserélt darabok az Eladó tulajdonába kerülnek. További igények, mint például gépjármű csere, elállás, vagyoni kártérítés és sérelemdíj, díjmentes cseregépkocsi, egyéb költségek megtérítése, a márkagarancia alapján nem érvényesíthetőek.
- 2.4. A márkagaranciából származó igények az Eladónál, illetve az Európai Gazdasági Térségben és Svájcban található vezérképviseletekkel szerződött a gépkocsi márkájának megfelelő Volkswagen, Škoda és Volkswagen Haszonjárművek márkaszervizekben érvényesíthetőek.
- 2.5. A márkagarancia teljesítésének előfeltétele, hogy az összes karbantartási munkát a gyártó előírásai szerint elvégezték a gépjárművön. A jelen 2.5. alpont teljesülését a márkagaranciára jogosult köteles bizonyítani.
- 2.6. A márkagarancia nem terjed ki az idegen felépítmények hiányosságaira, az idegen be- és kiserelésekre, továbbá azokra a hibákra, amelyeket ezek okoztak. Ugyanez vonatkozik azokra a tartozékokra, amelyeket nem gyárilag szereltek be és/vagy szállítottak.
- 2.7. A márkagarancia alapján nem támasztható igény akkor, ha a hiba az 1.9. alpontban felsorolt körülmények valamelyikére vezethető vissza, azzal, hogy fogyasztó alatt a jelen alpont esetében a márkagarancia jogosultja értendő. Az 1.9. alpontban megnevezett kizáró körülmények hiányát a márkagarancia jogosultja köteles igazolni.
- 2.8. A márkagarancia jogosultja az, aki a gépjárművet elsőként vásárolta az Eladótól, továbbá a márkagarancia tartama alatt történő tulajdonosváltás esetén a mindenkorai tulajdonos. A márkagaranciára alapított igény érvényesítésének előfeltétele az eredeti jótállási jegy bemutatása.

# 3. A Garancia4 Általános Szerződési Feltételei

## Bevezető

Hozzá szeretnénk járulni ahhoz, hogy az átadástól (átadás dátuma ld. „Adatlap”) számított 3. és 4. évben (illetve a 200 000 km futásteljesítmény eléréséig) is gondtalanul élvezhesse gépkocsijának használatát. Amennyiben gépkocsija meghibásodott, és Ön élni kíván Garancia4 szolgáltatással, úgy szíveskedjen a gépkocsit egy, a gépkocsi márkájának megfelelő Volkswagen, Škoda vagy Volkswagen Haszonjárművek márkaszervizbe bevinni és jelen jótállási jegyet, valamint – amennyiben a korábbi javításokat és karbantartásokat nem egy, a gépkocsi márkájának megfelelő Volkswagen, Škoda vagy Volkswagen Haszonjárművek márkaszervizben végeztette – a javításokról és a karbantartásokról szóló számlákat és a szerviz 3.2.4. alpontban említett nyilatkozatát bemutatni.

## 3.1. Meghatározások

### 3.1.1. E szerződés alkalmazásában:

- 3.1.1.1. *A gépkocsi felszereltsége:* A gépkocsi eredeti gyári felszereltségéhez tartozó, valamint az utólag beépített olyan alkatrészek, felszerelések, amelyek a Szolgáltatótól származnak, és Márkaserviznél kerültek megvásárlásra és/vagy beszerelésre és külön megjelölésre kerültek jelen dokumentum „Adatlapján”.
- 3.1.1.2. *Felek:* Szolgáltató és Jogosult együttesen.
- 3.1.1.3. *Gyártó:*  
*Volkswagen és Volkswagen Haszonjárművek:*  
Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Németország;  
*Škoda:* ŠKODA AUTO a.s., Tř. Václava Klementa 869, 29360 Mladá Boleslav, Csehország;
- 3.1.1.4. *Jogosult:* Jelen dokumentum „Adatlapján” és a gépjármű forgalmi engedélyében tulajdonosként feltüntetett természetes vagy jogi személy.
- 3.1.1.5. *Közvetítő:* Az a magyarországi márkakereskedő és/vagy Márkaserviz, ahol a Garancia4 szerződést megkötötték.
- 3.1.1.6. *Márkaserviz:* A gépkocsi márkájának megfelelő, Volkswagen, Škoda vagy Volkswagen Haszonjárművek márká hivatalos márkaszerviz hálózatának bármely európai tagja.
- 3.1.1.7. *Meghibásodás:* A gépkocsi felszereltségének a gépkocsi gyártáskori szerelési vagy anyaghibájára visszavezethető működési rendellenessége, mely az üzemszerű működés helyreállításához szükségessé teszi a javítást vagy az alkatrész cseréjét.
- 3.1.1.8. *Minőségileg egyenértékű alkatrész:* az olyan gyártó által készített pótalkatrész, amelynél az alkatrész gyártója bármikor igazolni tudja, hogy az adott pótalkatrész minősége megfelel a szóban forgó gépjármű gyári összeszereléséhez jelenleg vagy korábban használt elemekének.
- 3.1.1.9. *Szolgáltató:* Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.  
(1139 Budapest, Fáy utca 27. telefon: +36 1 451 5160, fax: +36 1 451 5161)

## 3.2. A Garancia4 szolgáltatás feltételei

A Szolgáltató Meghibásodás esetén megtéríti a gépkocsi felszereltségéhez tartozó alkatrész javításának, illetve cseréjének anyag- és munkadíj- költségét a 3.3. pont szerint, az alábbi feltételek együttes teljesülése esetén:

- 3.2.1. A gépjárművet Szolgáltató újként importálta Magyarországra, továbbá érvényes forgalmi engedéllyel és az Eladó által kiállított Jótállási jeggyel rendelkezik.
- 3.2.2. A Jogosult felmutatja jelen, a Garancia4 érvényességét igazoló Jótállási jegyet.
- 3.2.3. A Jogosult a gépkocsi javítását és a Gyártó által előírt karbantartását mindenkor
  - legkésőbb a a gépkocsi kezelési útmutatója, a gépkocsi digitális műszerfal szervíz-esedékesség kijelzője vagy a szervíz tájékoztatása szerint megadott hatánapig vagy futásteljesítmény eléréséig (az előbb bekövetkező feltétel szerint),
  - eredeti, vagy igazoltan minőségileg egyenértékű alkatrészekkel,
  - a Gyártó által aktuálisan meghatározott szervíz berendezések és technológia felhasználásával végezteti el, továbbá
  - a Gyártó által nyilvánosságra hozott minőségjavító intézkedésekben megjelölt munkákat a gépkocsin késlekedés nélkül végrehajtja.
- 3.2.4. Amennyiben a Jogosult a korábbi javításokat és karbantartásokat nem Márkaservízben végeztette, a Jogosult felmutatja
  - 3.2.4.1. a javításokról és karbantartásokról szóló számlákat és anyagkivételezési jegyeket,
  - 3.2.4.2. a szervíz által kiállított igazolólapot a gépkocsin elvégzett karbantartás technológiai műveleteinek felsorolásával, feltéve, hogy a 3.2.4.1. alpontban említett számla ezt a felsorolást nem tartalmazza,
  - 3.2.4.3. a gépjárműbe beépített nem gyártói (azaz nem eredeti) alkatrészek vonatkozásában az alkatész(ek) előállítójától származó azon nyilatkozato(ka)t, amely(ek) szerint a nevezett alkatrész(ek) minőségileg az eredeti alkatrésszel egyenértékű(ek),
  - 3.2.4.4. a szervíz nyilatkozatát arról, hogy a gépkocsi Gyártó által előírt karbantartását mindenkor a Gyártó által aktuálisan meghatározott szervíz berendezések felhasználásával végezte el, továbbá a Gyártó által nyilvánosságra hozott, és a karbantartás elvégzésekor érvényben lévő minőségjavító akciókban megjelölt munkákat a gépkocsin végrehajtotta.
- 3.2.5. A Meghibásodást Márkaservíz hárítja el.
- 3.2.6. A járműakkumulátor elektromos töltöttségét az üzembentartónak kell biztosítania a gépkocsi kezelési útmutatójának vonatkozó előírásai szerint. Ha a járművet 2 hétnél hosszabb ideig nem használják, akkor a járműakkumulátor lemerülhet. Amennyiben az akkumulátor a mélykisülés állapotába kerül, olyan visszafordíthatatlan károsodás következhet be, ami az akkumulátor idő előtti tönkremeneteléhez vezethet, ezért az akkumulátor elektromos töltöttségét az üzembentartónak mindig biztosítania kell. Különösen a Start-Stop (AGM) akkumulátorok igényelnek speciális töltési eljárást, ezért az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy tájékoztatásért forduljon bármely Márkaservízhez.

### 3.3. A Garancia4 költségtérítési feltételei

**Szolgáltató a Meghibásodás Márkaszervizben elvégzett elhárításának anyag- és munkadíj költségét a következők szerint téríti meg:**

- 3.3.1. A költségek számításának alapját a Szolgáltató magyarországi Márkaszerviz hálózatában, a javítás idején érvényes, ajánlott alkatrészarak és munkanormák (munkaidők) képezik.
- 3.3.2. A térítés egy évben a fenti módon számított, tényleges költségeket figyelembe véve nem haladhatja meg a bruttó 2.500.000 forintot. A teljes javítási költség és a Garancia4 által térített összeg közötti különbözet megfizetésének kötelezettsége Jogosultat terheli.
- 3.3.3. A magyarországi Garancia4 által javításoknál Szolgáltató közvetlenül a Márkaszerviznek fizeti meg a költségtérítést.
- 3.3.4. Külföldi Márkaszervizben történő javításnál a javítás költségét általában a helyszínen ki kell egyenlíteni. Ilyenkor az előzetesen egyeztetett és elfogadott költségeket a Szolgáltató utólag téríti meg Jogosultnak. Külföldön minden esetben a Szolgáltató előzetes hozzájárulása szükséges a költségek átvállalásához. Szolgáltató jogosult a gépkocsi magyarországi Márkaszervizbe szállítását kérni utólagos költségtérítés nélkül is.
- 3.3.5. A hiba okának feltárását célzó szétszerelés költségeit a Garancia4 által kizárólag akkor fedezi, ha bebizonyosodik, hogy a jelen szerződés szerinti Meghibásodás történt. Ellenkező esetben a felmerülő költségek megtérítése Jogosultat terheli.

A Meghibásodással összefüggésben, a kijavítás anyag- és munkadíj költségeinek átvállalásán túl, további igények, mint például a gépjármű cseréje, elállás, díjmentes csereautó, a Garancia4 keretében nem érvényesíthetők.

### 3.4. Tulajdonosváltás

A gépjármű eladásakor a szolgáltatás továbbra is zökkenőmentesen igénybe vehető, amennyiben az új tulajdonos az adásvételt követően 30 munkanapon belül a kitöltött „Tulajdonosváltás bejelentése” űrlapot a saját nevére kiállított forgalmi engedély másolatával együtt átadja valamely magyarországi Márkaszerviznek. Ennek hiányában a szolgáltatás – az adásvétel napjától számított 30. munkanap után – automatikusan megszűnik, amennyiben a Jogosult nem minősül fogyasztónak.

### 3.5. Területi hatály

A Garancia4 által szolgáltatás Európa legtöbb országában igénybe vehető, kivételek ez alól a következő országok: Albánia, Azerbajdzsán, Fehéroroszország, Moldávia, Grúzia, Oroszország, Örményország, Törökország (ázsiai része), Ukrajna. Külföldön történt meghibásodás esetén kérjük, vegye figyelembe a külföldön adódó általános eljárásbeli különbségeket (lásd 3.3.4 alpont).

### 3.6. Időbeli hatály

A Garancia4 által szolgáltatás a jármű átadásától (átadás dátuma: ld. „Adatlap”) számított 3. és 4. évben (a 24–48. hónap között) és maximum 200 000 km futásteljesítmény eléréséig érvényes.

## 3.7. Korlátozások és kizárások

**A Garancia4 nem érvényesíthető az alábbi esetekben, illetve nem fedezi a következő költségeket:**

- 3.7.1. A jelen Általános Szerződési Feltételek 3.3.2. alpontjában rögzített értékhatárokat meghaladó költségek és károk, továbbá egyéb költségek, következményi károk és sérelemdíj iránti követelések, más módon megtérülő visszatérítések, biztosítási események.
- 3.7.2. Bármely fényezési hiba a márkagarancia 2.1.2. alpontja, továbbá a nagyfeszültségű akkumulátor meghibásodására a márkagarancia 2.1.4. és 2.1.4.1. alpontja szerinti szolgáltatási feltételek vonatkoznak.
- 3.7.3. A jelen Általános Szerződési Feltételek 3.2. pontjában felsorolt követelmények teljesítésének hiánya. Így különösen a Gyártó által előírt karbantartások és beállítások, továbbá minőségjavító akciók elmulasztására, vagy, ha a Meghibásodás a javítások (pl. töréskár miatt) gyártói előírásoknak nem megfelelő alkatrészekkel, nem a Gyártó által előírt technológiával és/vagy szervizberendezésekkel történt elvégzésére vezethető vissza.
- 3.7.4. Azon alkatrészek és részegységek, továbbá az azok beépítéséből eredő meghibásodások, amelyek nem a gépjármű eredeti tartozékai és nem kerültek külön feltüntetésre jelen dokumentum Adatlapjának „Garancia4 által szolgáltatásba bevont – Szolgáltató által forgalmazott és Márkaszerviz által beszerelt – extrafelszerelések” részében.
- 3.7.5. A motor tuningolására, menettulajdonságok módosítására használt alkatrészek és részegységek, továbbá az azok beépítéséből eredő összes közvetlen, vagy elméletileg műszaki kapcsolatba hozható meghibásodás.
- 3.7.6. Minden, közúti forgalomban bekövetkezett vagy egyéb balesetből közvetlenül vagy közvetve eredő meghibásodás.
- 3.7.7. Jég, jégeső, fanedv, gyanta, madárürülék, tűz, árvíz, vihar, villámcsapás, felhőszakadás, földrengés, földmozgás, fagyáskárok, háború, terrortámadás, továbbá minden egyéb elháríthatatlan külső erő által okozott meghibásodás.
- 3.7.8. Lopással, rongálással, feltöréssel, hatóság általi elszállíttatással, lefoglalással és egyéb hatósági intézkedéssel kapcsolatos meghibásodás.
- 3.7.9. A gépjármű Kezelési útmutatójában megadottól eltérő használat miatti meghibásodások, versenyen vagy kísérleten való részvétel, továbbá nem megfelelő vagy szennyezett üzemanyag, adalék- vagy kenőanyag, üzemi folyadék esetén.
- 3.7.10. A következő alkatrészek bármely okból történő elhasználódása, cseréje vagy ebből származó következménykára esetén: izzók (kivéve xenon és LED), biztosíték, fékbetét, féktárcsa, kuplungtárcsa, kuplungszerkezet, levegőszűrő, pollen szűrő, üzemanyag szűrő, kipufogógáz-részecskeszűrő, hossz-bordás szíj, vezérműszíj, gyújtó- és izzítógyertya, gumibroncs, lengéscsillapító, bőr vagy szövet ülészet.
- 3.7.11. A szándékosan vagy súlyos gondatlansággal okozott meghibásodások.
- 3.7.12. A szakszerűtlen javítással, illetve beavatkozással kiváltott meghibásodások.
- 3.7.13. A kárenyhítési kötelezettség teljesítésének elmulasztásából eredő további meghibásodások.

## 3.8. Egyéb rendelkezések

- 3.8.1. A Garancia4 által szolgáltatással kapcsolatos további kérdések, esetleges panaszok tisztázása érdekében kérjük, forduljon a magyarországi Márkaszervezetek valamelyikéhez.
- 3.8.2. A jelen Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog az irányadó, különös tekintettel a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseire.
- 3.8.3. Szerződő felek a szerződésből fakadó vitáikat mindenekelőtt békés úton kísérik meg rendezni. Ennek eredménytelensége esetén, a jogvita eldöntésére a felek alávetik magukat – a fogyasztói szerződések kivételével és jogszabály egyéb eltérő, eltérést nem engedő rendelkezése hiányában; hatáskörtől függően – a Budai Központi Kerületi Bíróság, illetve a Székesfehérvári Törvényszék kizárólagos illetékességének.
- 3.8.4. Az „Adatlapon” és a „Tulajdonosváltozás bejelentő lapon” megadott személyes adatokat az Eladó a szerződés teljesítése érdekében kezeli, továbbá karbantartás vagy javítás esetén a Mobilitásgarancia, a jótállás, valamint a hibás teljesítés kapcsán a megillető jogok érvényesítése érdekében az adatokat az Eladó átadhatja a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.-nek, illetve a gépjárműgyártónak. Ilyen esetben a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft., illetve a gépjárműgyártó is a megadott személyes adatok kezelőjévé válik, ezzel kapcsolatban részletes tájékoztatás a [www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezeles](http://www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezeles) linken érhető el.
- 3.8.5. A Garancia4 szolgáltatás Általános Szolgáltatási Feltételei megtalálhatók a hivatalos márkahonlapokon ([volkswagen.hu](http://volkswagen.hu), [skoda.hu](http://skoda.hu), [vw.hu](http://vw.hu)).

# A Fogyasztót megillető kötelező jótállás keretében elvégzett javítások

|                                 |    |    |     |                                   |    |    |     |
|---------------------------------|----|----|-----|-----------------------------------|----|----|-----|
| igénybejelentés dátuma          | év | hó | nap | visszaadás dátuma                 | év | hó | nap |
| kijavításra átvétel dátuma      | év | hó | nap | visszaadáskori kilométeróra-állás |    |    |     |
| átvételtkori kilométeróra-állás |    |    |     | jótállás új határideje            | év | hó | nap |
| hibajelenség, ok                |    |    |     | bélyegző                          |    |    |     |
| javítási megrendelés száma      |    |    |     |                                   |    |    |     |
| elvégzett javítás               |    |    |     |                                   |    |    |     |

|                                 |    |    |     |                                   |    |    |     |
|---------------------------------|----|----|-----|-----------------------------------|----|----|-----|
| igénybejelentés dátuma          | év | hó | nap | visszaadás dátuma                 | év | hó | nap |
| kijavításra átvétel dátuma      | év | hó | nap | visszaadáskori kilométeróra-állás |    |    |     |
| átvételtkori kilométeróra-állás |    |    |     | jótállás új határideje            | év | hó | nap |
| hibajelenség, ok                |    |    |     | bélyegző                          |    |    |     |
| javítási megrendelés száma      |    |    |     |                                   |    |    |     |
| elvégzett javítás               |    |    |     |                                   |    |    |     |

|                                 |    |    |     |                                   |    |    |     |
|---------------------------------|----|----|-----|-----------------------------------|----|----|-----|
| igénybejelentés dátuma          | év | hó | nap | visszaadás dátuma                 | év | hó | nap |
| kijavításra átvétel dátuma      | év | hó | nap | visszaadáskori kilométeróra-állás |    |    |     |
| átvételtkori kilométeróra-állás |    |    |     | jótállás új határideje            | év | hó | nap |
| hibajelenség, ok                |    |    |     | bélyegző                          |    |    |     |
| javítási megrendelés száma      |    |    |     |                                   |    |    |     |
| elvégzett javítás               |    |    |     |                                   |    |    |     |

|                                 |    |    |     |                                   |    |    |     |
|---------------------------------|----|----|-----|-----------------------------------|----|----|-----|
| igénybejelentés dátuma          | év | hó | nap | visszaadás dátuma                 | év | hó | nap |
| kijavításra átvétel dátuma      | év | hó | nap | visszaadáskori kilométeróra-állás |    |    |     |
| átvételtkori kilométeróra-állás |    |    |     | jótállás új határideje            | év | hó | nap |
| hibajelenség, ok                |    |    |     | bélyegző                          |    |    |     |
| javítási megrendelés száma      |    |    |     |                                   |    |    |     |
| elvégzett javítás               |    |    |     |                                   |    |    |     |

|       |         |
|-------|---------|
| dátum | sorszám |
|-------|---------|

## Tulajdonváltóaszt bejelentő lap – a vevő példánya

az új tulajdonos...

|              |            |
|--------------|------------|
| neve         |            |
| címe         |            |
| telefonszáma | email címe |

a jármű...

|                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| rendszáma           | gyártmánya/típusa                |
| alvázszáma          | motorszáma                       |
| átadásának dátuma** | kilométeróra állása adásvételkor |

Tudomásul veszem, hogy a fent megadott személyes adatokat az Eladó a szerződés teljesítése érdekében kezeli, továbbá karbantartás vagy javítás esetén a Mobilitásgarancia, a jótállás, valamint a hibás teljesítés kapcsán az engem megillető jogok érvényesítése érdekében az adatokat az Eladó átadhatja a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.-nek, illetve a gépjárműgyártónak. Ilyen esetben a Porsche Kereskedelmi Hungaria Kft., illetve a gépjárműgyártó is a megadott személyes adatok kezelőjévé válik, ezzel kapcsolatban részletes tájékoztatás a [www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezeles](http://www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezeles) linken érhető el.

Kijelentem, hogy a Garancia4 feltételeit megismertem, tudomásul vettem és elfogadom.

.....  
az új tulajdonos aláírása

\*\*lásd: „Adatlap”



|       |         |
|-------|---------|
| dátum | sorszám |
|-------|---------|

## Tulajdonváltóást bejelentő lap – a márkaszerviz példánya

az új tulajdonos...

|              |            |
|--------------|------------|
| neve         |            |
| címe         |            |
| telefonszáma | email címe |

a jármű...

|                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| rendszáma           | gyártmánya/típusa                |
| alvázszáma          | motorszáma                       |
| átadásának dátuma** | kilométeróra állása adásvételkor |

Tudomásul veszem, hogy a fent megadott személyes adatokat az Eladó a szerződés teljesítése érdekében kezeli, továbbá karbantartás vagy javítás esetén a Mobilitásgarancia, a jótállás, valamint a hibás teljesítés kapcsán az engem megillető jogok érvényesítése érdekében az adatokat az Eladó átadhatja a Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.-nek, illetve a gépjárműgyártónak. Ilyen esetben a Porsche Kereskedelmi Hungaria Kft., illetve a gépjárműgyártó is a megadott személyes adatok kezelőjévé válik, ezzel kapcsolatban részletes tájékoztatás a [www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezeles](http://www.porschehungaria.hu/kapcsolat/adatkezeles) linken érhető el.

Kijelentem, hogy a Garancia4 feltételeit megismertem, tudomásul vettem és elfogadom.

.....  
az új tulajdonos aláírása

\*\*lásd: „Adatlap”





